



**Читайте в серии:**

Агент на мягких лапах

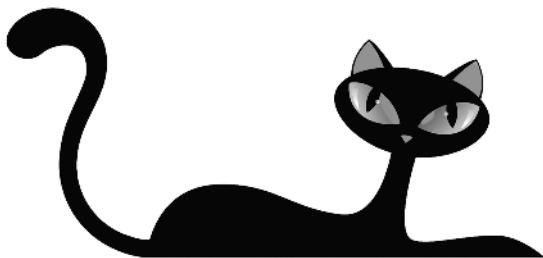
Секрет еловых писем

Загадка сбежавшего сейфа

Уинстон, берегись!

*Продолжение следует...*

**Фрауке Шойнеманн**



Приключения  
**кота-**  
**детектива**

**Загадка  
сбежавшего  
сейфа**



Москва  
2018

УДК 821.112.2-053.2  
ББК 84(4Гем)-44  
Ш78

Frauke Scheunemann  
TITLE OF THE ORIGINAL GERMAN EDITION:  
WINSTON – JAGD AUF DIE TRESORRÄUBER  
© 2015 Loewe Verlag GmbH, Bindlach.

**Шойнеманн, Фрауке.**  
Ш78 Загадка сбежавшего сейфа / Фрауке Шойнеманн ; [пер. с нем. И. Гиляровой]. — Москва : Эксмо, 2018. — 288 с. — (Приключения кота-детектива).

ISBN 978-5-04-088614-2

Целая серия краж потрясла город! Неизвестные таинственным образом проникли в несколько школ и украли оттуда сейфы! Полиция недоумевает, как злоумышленникам удалось пройти сквозь запертые двери. Но когда они добрались до гимназии «Вильгельмина», в которой учатся друзья Уинстона, коту-детективу не осталось ничего, кроме как начать расследование. Конечно, это невероятно опасно, ведь здесь орудует целая банда! Но у Уинстона есть суперсмелые друзья! Кира, Том, Паули и четыре мяушкетера уже готовы выйти на след похитителей сейфов!

УДК 821.112.2-053.2  
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-088614-2

© Гилярова Ирина,  
перевод на русский язык, 2018  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2018

*Посвящается Христиане.  
Следующий праздник Рождества  
будет удачнее!*



# Бефстроганов, полиция и один очень голодный кот



 Бабушка стояла на кухне возле окна, то и дело поглядывала на улицу и возмущенно качала головой, отчего высокая башня из ее волос угрожающе покачивалась из стороны в сторону. Ее настроение ухудшалось с каждой минутой.

— Куда же запрропастились Анна с ррребенком? — ворчала она, убирая кастрюли с плиты. — Все уже остывает. Еще полчаса — и еда станет невкусной.

*Еда станет невкусной?* Очень жаль, ведь бабушка приготовила из превосходной говядины нечто необыкновенно вкусное, я чувствовал это по запаху и очень надеялся, что и мне немножко достанется. У меня уже слюнки текли. Это блюдо называется «бефстроганов» — немножко странно, но бабушка уже делала его, и вкус был великолепный. Бабушка вообще превосходная кулинарка, и теперь она прово-



дила много времени на кухне. Я, как член нашей семьи, мог это только приветствовать.

Я, Уинстон Черчилль, очень благородный и очень черный кот британской короткошерстной породы, избалован и привередлив во всем, что касается еды. Меня рекомендуются кормить, например, свежесваренной куриной печенью с петрушкой и другими вкусностями — ну, если люди хотят, чтобы у меня было хорошее настроение. Бабушке это превосходно удавалось, поэтому она пользовалась моим высочайшим уважением.

Правда, другие члены нашей семьи не всегда были довольны ею так же, как я. Вот, к примеру, единственный наш мужчина, профессор Вернер Хагедорн. Иногда бабушка сердито поглядывала на него, потому что он оставлял свои книги по всей квартире, и тогда он тяжело вздыхал. Мне кажется, что в такие моменты он вспоминал времена, когда мы жили с ним вдвоем в нашей красивой и большой квартире и он мог оставлять свои вещи где хотел. И у нас всегда было тихо и спокойно — красота, да и только!

Все резко переменилось, когда Вернер нанял новую экономку Анну. Она поселилась

## ЗАГАДКА СБЕЖАВШЕГО СЕЙФА



у нас со своей дочкой Кирой, и благодаря этой, теперь уже тринадцатилетней, девочке в наш дом вошла настоящая жизнь. Поначалу мне такие перемены абсолютно не нравились, но постепенно я начал понимать, что моя прежняя жизнь текла довольно скучно. Кира стала моим лучшим другом, и вместе с ней мы раскрыли несколько настоящих преступлений. Потому что дети и кошки непревзойденные детективы — и вместе они просто непобедимы!

Какое отношение имела к этому бабушка? Все очень просто — она приехала из России к своим дочерям, Ольге и Анне. Поначалу она собиралась пожить у нас недели две и после этого вернуться в свой Омск, но потом она пришла к выводу, что нам срочно требуется ее помочь в воспитании Киры и ведении хозяйства. И тогда она просто осталась у нас жить.

Анна была, мягко говоря, не в восторге от такого решения — ей не хотелось жить вместе с матерью. Не знаю почему, но люди, кажется, не любят жить с родителями, когда становятся взрослыми. Вот мы, кошки, чаще всего расставаемся со своей семьей совсем маленькими. Но вообще-то я бы не возражал, если бы моя



мама тоже гуляла по квартире Вернера. Хотя она в отличие от бабушки вообще не умела готовить.

Решительной поступью бабушка прополала мимо меня в коридор и направилась к входной двери. Неужели она собирается выйти на улицу искать Анну с Кирой? Нет, она всего лишь взяла с комода телефонную трубку. Энергично потыкала в нее пальцем, набирая номер, и поднесла трубку к уху:

— *Негодница такая, где же ты? Почему не отвечаешь?*

Если бабушка ругалась по-русски, это означало, что она была ужасно сердита. Обычно она старалась говорить по-немецки. Но для меня это не составляло проблемы, потому что я прекрасно понимаю русский язык. Вот и теперь я понял, что бабушка злилась на Анну, потому что та не брала трубку. Как я выучил русский? Ну, вообще-то это долгая история. Если кратко, то однажды, когда гроза застала нас с Кирой на улице, мы с ней поменялись телами. Невероятно, но факт. К счастью, через некоторое время нам удалось вернуться в наши родные тела, но кое-какие человеческие умения у меня сохранились. С тех пор я не толь-

## ЗАГАДКА СБЕЖАВШЕГО СЕЙФА



ко знаю русский и чуточку английский, но еще умею читать и писать.

Бабушка повернулась ко мне:

— Иди сюда, Уинстоон! Если Анна с Киррой задержатся, мы пообедаем одни, — сказала она со своим раскатистым «р». — Ты тоже получишь порцию бефстрроганов. Это очень вкусно!

Я замурлыкал от восторга. Мудрое решение! А если Анна с Кирой вообще пропустят обед, тогда мне достанется гораздо больше! Обычно бабушка дает мне совсем чуть-чуть, но тут она вроде решила положить мне в миску солидную порцию. Муррр-мяу!

Таким же решительным шагом бабушка устремилась на кухню, я поспешил за ней. Там она поставила мою миску на столешницу, схватила поварешку и...

В этот момент я услышал, как открылась входная дверь. Вернулись Анна с Кирой! Бабушка тут же отложила поварешку в сторону и побежала в коридор. Эх, какая досада! Значит, я останусь без большой порции? Надо было им вернуться прямо сейчас! Часами где-то шлялись, а теперь появились в самый неподходящий момент. Какая бес tactность!



— Бабушка, бабушка, представляешь — сегодня к нам в школу приходила полиция! — Кира ворвалась в квартиру и швырнула свой ранец на пол, отчего бабушка тут же в недоумении подняла брови. Бабушка вообще считала, что каждую вещь необходимо сразу класть на место, а место для школьного ранца было, конечно же, не на полу в коридоре, а в комнате Киры.

Впрочем, Кира даже не обратила внимания на бабушкины брови и продолжала взволнованно рассказывать:

— В «Софи Шолль»<sup>1</sup> ночью произошла кража. Воры утащили сейф! Они пробрались в кабинет директора и выдрали сейф прямо из стены. А потом смылись с ним. С ума сойти, правда?

Хм, в самом деле звучит волнующе. На несколько мгновений я даже забыл о своем голоде. Школа «Софи Шолль» находится прямо рядом с гимназией «Вильгельмина», в которой учится Кира. Но если гимназия, с ее белым фа-

---

<sup>1</sup> Софи Шолль (1921—1943) — активистка немецкого Сопротивления, выступавшая против нацистского режима. Ее имя присвоено одной из школ в Германии. (Прим. ред.)

## ЗАГАДКА СБЕЖАВШЕГО СЕЙФА



садом и башенками, выглядит почти как замок, то «Софи Шолль» располагается в массивном здании из красного кирпича. Пару раз я уже бывал возле нее, когда обе школы устраивали совместные курсы. Честно говоря, мне даже трудно представить, как преступники ухитрились вынести тяжелый сейф из этого здания, похожего на крепость, — такого же огромного и неприступного.

Зато на бабушку рассказ Кирьи не произвел никакого впечатления:

- Иди скорее на кухню. Обед остывает!
- Бабушка, ты вообще поняла, о чем я сейчас рассказала? В школе были преступники! Представляешь?!

Фрау Коваленко недовольно хмыкнула и покачала головой.

— Да-да, — ответила она наконец по-русски, — я все поняла. Мне непонятно только одно — почему вы так поздно? Неужели полиции понадобилась твоя помощь, дитя мое?

Не успела Кира что-либо сказать, как за нее, входя в квартиру, ответила Анна:

- Нет, мамочка! Кира просто ждала меня.
- Как это? Ты помогала полиции?



— В каком-то смысле. Полиция опрашивала сегодня всех, у кого был ключ от входной двери школы «Софи Шолль», потому что в кабинет директора каким-то образом проникли преступники.

— У тебя есть ключ?

— Конечно. Ведь по четвергам я всегда репетирую в актовом зале «Софи Шолль» с оркестром младших классов, и ключ мне необходим, чтобы потом запереть школу.

Точно. По четвергам Анна всегда возвращалась домой позже обычного. И вообще теперь она стала скорее учительницей музыки, чем экономкой. Потому что в России, в городе под названием Омск, откуда они с Кирой уехали пять лет назад, она учила детей пению и игре на фортепиано. И когда Кира вместе со мной и моими друзьями-кошками с заднего двора приложила все силы к тому, чтобы прежний учитель музыки из гимназии «Вильгельмина» попал в тюрьму, Анна заняла его место. Сначала она преподавала изредка, потом все чаще, и теперь у нее оставалось совсем мало времени на ведение хозяйства в доме Вернера.

Но зато теперь у нас была бабушка! Пока Анна находилась в школе, тряпкой и повареш-

## ЗАГАДКА СБЕЖАВШЕГО СЕЙФА



кой тут орудовала ее мама. А потом, освободившись от хлопот на кухне, она строго следила за тем, чтобы Кира тщательно выполняла домашнее задание или старательно занималась музыкой. И вообще, когда нужно было что-то сделать, бабушка всегда была тут как тут. Она поселилась в маленьком кабинете Вернера рядом с кухней — так ей было удобнее. Вот только бедному Вернеру пришлось все книги, рукописи и прочее перетащить вместе с письменным столом в угол гостиной. Впрочем, мой профессор храбро выдержал новое испытание и надеялся, что эти неудобства временные, потому что бабушка скоро найдет себе отдельное жилье. А я не понимал, как и где она будет его искать.

Еще я не понимал и самого главного: когда я наконец-то получу свою порцию обещанного бефстроганов? Я ведь буквально умирал от голода, который нарастал во мне с чудовищной быстротой. Пускай мои соседи по квартире не думают, что я мурлычу — это урчит от голода мой желудок!

Увы, никто не обращал на меня внимания. Анна все рассказывала и рассказывала бабушке о том, как с ней и другими сотрудниками бе-